WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 3 Supplément mensuel

Marzec *Warszawa — 1934 — Varsovie* *Mars*

Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique

Przegląd pogody w miesiącu marcu 1934.

Résumé du temps du mois de Mars 1934.

Usłonecznienie— Zachmurzenie — Opady. Okres pogody pochmurnej, trwającej w Polsce przez cały luty, przeciągnął się aż do połowy marca. W ciągu dwuch pierwszych tygodni tego miesiąca dni słoneczne stanowiły rzadkość, rozpogodzenia trwały krótko, na niebie utrzymywała się powłoka niskich chmur, z których prószył od czasu do czasu drobny śnieg lub padała dżdża. Zjawiskiem częstem były mgły.

Charakter pogody zmienił się w drugiej połowie marca: rozpogodzenia stały się dłuższe, dni bezchmurne częstsze, deszcze padały kilkakrotnie, jednak szybko przechodziły i znowu ustalała się pogoda słoneczna. Jedynie w Suwalskiem oraz na Wileńszczyźnie było nadal przeważnie pochmurno.

Marzec najbardziej słoneczny był na Podhalu, gdzie słońce świeciło przez 140 — 150 godzin. Ku północy usłonecznienie malało: w Wielkopolsce i przyległej części Mazowsza oraz na Wołyniu wynosiło ponad 100 godzin, na Podlasiu 70—80 godzin, w Suwalskiem i na Wileńszczyźnie mniej niż 65 godz.

Najintesywniejsze deszcze spadły w drugiej połowie miesiąca. Towarzyszyły one przejściu frontów i w niektórych miejscowościach osiągały natężenie powyżej 30 mm na dobę. W górach oraz na wschodzie kraju notowano kilkakrotnie opady śnieżne, które przedłużyły trwanie, zalegającej tam jeszcze pokrywy śnieżnej. Na nizinach Polski wschodniej powłoka śnieżna zniknęła ostatecznie już 11-go, w Beskidach i w północnej części Wileńskiego zachowała się do 16-go, wysoko w Tatrach przetrwała do końca miesiąca.

Sumy miesięczne opadów naogół były bardzo bliskie normalnym i wynosiły 30 do 40 mm. Niższe od normy (10—25 mm) opady otrzymała Wielkopolska i Pomorze oraz dorzecze górnego Sanu. Najobficiej zostały zroszone Tatry i Gorgany (powyżej 60 mm opadu); niemal równie wysokie opady wystąpiły w okolicach Lwowa, w Lubelskiem, Nowogródzkiem, na Podlasiu i Mazowszu—wszędzie były one wyższe od normy o 10—30 mm.

Temperatura. Pod względem termicznym marzec dzielił się na 3 wyraźne okresy. Od 1-go do 11-go trwał okres pogody chłodnej o bardzo małych dobowych zmianach temperatury; na wschodzie w ciągu paru dni trwał parustopniowy mróz, na zachodzie przymrozki występowały tylko nocą; dniem nigdzie temperatura nigdzie nie przewyższała $6^0 - 10^0$. W tym czasie temperatura osiągnęła swe najniższe w całym miesiącu wartości. ($-11^0.7$ w Wilnie, $-9^0.6$ w Pińsku, $-4^0.7$ w Warszawie).

Drugi okres obejmował środek miesiąca. Trwał on od 12-go do 26-go marca, a więc dwa tygodnie. Cechował go brak przymrozków, stosunkowo wysoka temperatura nocy, znaczne zmiany dobowe temperatury oraz ciepłe dni. W dniach 21-ym w środku kraju, a w 25-ym i 26-ym w województwach wschodnich wystąpiły najwyższe temperatury miesiąca. ($17^0.5$ w Krakowie, $14^0.2$ w Warszawie, $19^0.1$ we Lwowie). Ocieplenie nastąpiło w sposób nagły, z dnia na dzień — wywołało je wtargnięcie na ziemie Polski ciepłego powietrza z południa.

Przejście frontu chłodnego w dniu 26-ym i nocą z 26-go na 27-my marca zapoczątkowało trzeci okres. Napływ z północnego zachodu mas powietrza polarno-morskiego przyniósł raptowne ochłodzenie wynoszące na wschodzie kraju 10^0 do 15^0. Po paru dniach chłodnych temperatura powietrza polarnego wzrosła i w godzinach południowych była niewiele niższa, niż w okresie poprzednim; noce natomiast pozostały chłodne.

Długotrwałe utrzymywanie się nad Polską powietrza zwrotnikowego bardzo wybitnie wpłynęło na średnie miesięczne temperatury: na pojezierzach i w Krainie Wielkich Dolin były one o $2^0.5$ do 3^0, a na Podkarpaciu i w Karpatach o 4^0 do $4^0.5$ wyższe od normalnych.

Wiatry. Wskutek utrzymywania się zaburzeń atmosferycznych nad m. Śródziemnem w marcu najczęściej wiały w Polsce wiatry z kierunków wschodnich lub z południowego-wschodu. Kierunki zachodnie dość często notowano jedynie na Pomorzu i w Wielkopolsce. Średnia prędkość wiatrów była znacznie słabsza, niż w lutym i tylko miejscami przekraczała 5 m/sek.

K. Chmielewski.

Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution)

Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Échelle Smithsonian Institution)

Warszawa — Marzec 1934 Mars — Varsovie.

Data / Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej / Tension de la vapeur d'eau		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°	7h	13h	21h
	a. m. Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques p. m.													
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
20				1.13								5.1	4.8	6.4

UWAGI: Pomiary wykonano pyrheljometrem Ångströma N. 253, k = 14.79.
Wartości natężenia zwiększono o 3.5% do skali „Smithsonian Institution".
Wartości ekstrapolowane podano z gwiazdką.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 253, k = 14.79
Les valeurs de l'intensité sont augmentées de 3.5% pour les ramener à l'échelle „Smithsonian Institution"
Les valeurs extrapolées sont munies d'un astérisque.

F. L.

TAB. 1a.

Temperatura — Temperature.

Marzec 1934 **Mars 1934**

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886–1910	odchylenie w écart en C°
Hel	3°.2	1°.1	+2°.1
Kościerzyna	3°.1	0°.4	+2°.7
Chojnice	3°.4	0°.7	+2°.7
Bydgoszcz	4°.4	1°.7	+2°.7
Trzemeszno	4°.4	1°.8	+2°.6
Poznań—Uniw.	5°.4	2°.5	+2°.9
Kalisz	5°.2	2°.2	+3°.0
Kraków—Obs.	6°.4	2°.5	+3°.9
Wieliczka	6°.2	2°.5	+3°.7
Cieszyn	6°.0	2°.8	+3°.2
Istebna	3°.9	0°.4	+3°.5
Żywiec	6°.7	2°.3	+4°.4
Zakopane	3°.4	-0°.9	+4°.3
Krynica	4°.6	0°.0	+4°.6
Warszawa St. P . . .	4°.6	1°.4	+3°.2
Radom	5°.0	1°.6	+3°.4

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1933	normalna w normale en 1886—1910	odchylenie w écart en C°
Dęblin	4°.6	1°.4	+3°.2
Puławy	4°.9	1°.4	+3°.5
Lublin	4°.5	1°.0	+3°.5
Tarnów	6°.4	3°.2	+3°.2
Dublany	5°.2	1°.4	-3°.8
Lwów - Polit.	6°.5	1°.6	+4°.9
Suwałki	1°.6	-0°.8	+2°.4
Druskieniki	2°.3	-0°.4	+2°.7
Białystok	2°.8	0°.3	+2°.5
Brześć n/B.	3°.5	0°.8	+2°.7
Wilno—Uniw.	1°.6	-1°.0	+2°.6
Pińsk—port	3°.2	-0°.1	+3°.3
Tarnopol	4°.2	0°.0	+4°.2
Jagielnica	4°.4	0°.3	+4°.1
Horodenka	4°.8	0°.8	+4°.0

TAB. 1b.

Temperatury skrajne — Temperatures extrêmes.

Marzec 1934 **Mars 1934**

maximum abs. Data	maximum abs. 1934	maximum abs. 1886—1910	Stacje Stations	minimum abs. Data	minimum abs. 1934	minimum abs. 1886—1910
14.III	10.5	16.0	Hel	3.III	- 2.9	-13.1
18.III	12.9	18.9	Chojnice . . .	3 i 10.III	- 2.2	-22.4
30.III	12.9	20.8	Bydgoszcz . .	20.III	- 3.1	-22.0
31.III	14.2	21.2	Poznań—Uniw.	6.III	- 1.4	-17.8
21.III	16.7	22.2	Ostrów Wlkp. .	28.III	- 4.2	-19.4
21.III	17.5	21.7	Kraków—Obs. .	7.III	- 1.4	-20.2
21.III	14.2	20.3	Warszawa St. P.	6.III	- 4.7	-20.1
13.III	15.1	20.7	Puławy	3.III	- 2.4	-26.3
26.III	12.9	18.8	Wilno—Uniw. .	3.III	-11.7	-30.6
25.III	15.6	20.2	Pińsk—port . .	2.III	- 9.6	-24.4
26.III	19.1	—	Lwów—Polit. .	7.III	- 3.3	—

TAB. 2.

Wilgotność względna w %—Humidité relative en %.

Marzec 1934 **Mars 1934**

Stacja — Stations	1934	1886–1910	różnica écart
Wilno—Uniw.	86	81	+ 5
Chojnice	85	83	+ 2
Bydgoszcz	80	80	0
Poznań—Uniw.	84	81	+ 3
Ostrów Wlkp.	86	79	+ 7
Warszawa St. P.	86	81	+ 5
Puławy	84	79	+ 5
Pińsk- port	85	81	+ 4
Kraków—Obs.	80	79	+ 1
Cieszyn	77	78	- 1
Lwów—Polit.	70	80	-10
Tarnopol	83	87	- 4

TAB. 3.

Wiatr — Vent.

Marzec 1934 | Mars 1934

Stacje Stations	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza Calme	Prędkość — Vitesse m/sek. 7h	13h	21h
	KIERUNEK — DIRECTION																			
Gdynia	2	2	2	6	7	7	15	8	3	4	8	8	8	5	2	1	5	4.4	4.9	5.2
Poznań-Ławica	1	4	8	6	10	3	8	6	7	7	4	3	8	3	2	1	12	2.9	5.1	3.1
Kraków-Rakow.	5	6	22	3	12	1	0	0	2	1	4	0	9	2	6	3	17	2.0	3.4	2.1
Zakopane . .	0	3	11	5	2	0	6	3	11	14	11	4	0	0	1	2	20	2.2	4.1	2.9
Warsz.-Okęcie	8	3	4	5	12	8	14	3	7	2	3	6	3	1	4	1	9	3.0	4.8	3.4
Wilno-Uniw. .	2	2	9	8	9	1	11	5	9	10	13	3	3	1	2	0	5	3.7	4.6	3.3
Pińsk-port . .	1	1	1	7	21	16	7	7	4	2	4	6	4	1	3	1	7	2.9	3.6	3.3
Lwów-Skniłów	1	0	1	0	11	6	23	7	7	3	18	0	2	0	8	0	6	5.5	7.0	5.6

TAB. 4.

Usłonecznienie — Insolation.

Marzec 1934 | Mars 1934

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie usłonecznienia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z usłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date
1	Wilno-Uniw. . .	54° 41′	55.7	19	9.2	31
2	Gdynia	54° 31′	104.7	21	9.5	15 i 17
3	Bieniakonie . .	54° 15′	61.3	18	9.7	31
4	Folw.Stary (Wigry)	54° 04′	50.3	14	8.1	31
5	Wirty [1]	53° 55′	85.4	22	10.5	30
6	Bydgoszcz . . .	53° 08′	75.1	23	7.3	17
7	Poznań—Uniw. .	52° 25′	118.1	23	10.5	31
8	Słup	52° 20′	97.0	19	10.0	16
9	Warszawa St. P.	52° 13′	71.4	20	8.5	23
10	Pętkowo	52° 13′	100.8	20	9.0	31
11	Skierniewice . .	51° 58′	55.5	21	10.0	31
12	Antoniny . .	51° 51′	102.3	23	9.1	6
13	Domaczewo . .	51° 45′	79.8	17	9.4	31
14	Puławy	51° 25′	83.5	22	10.5	31
15	Sarny	51° 22′	114.0	23	10.2	19
16	Skarżysko Wytw.	51° 06′	84.0	21	8.2	21
17	Łuck—Lotn. . .	50° 46′	107.6	18	11.1	30
18	Szpanów . . .	50° 40′	80.4	15	9.0	25
19	Kraków—Obs. .	50° 04′	85.6	21	8.9	21
20	Lwów—Polit. .	49° 50′	82.0	20	9.7	31
21	Cieszyn	49° 45′	98.4	23	9.2	28
22	Zakopane . . .	49° 17′	144.4	22	10.8	31
23	Zaleszczyki . .	48° 39′	92.2	20	9.9	31
24	Piadyki	48° 34′	100.4	20	10.4	25

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (↗)[1] i burzami (R i T)

Marzec 1934 | Mars 1934

Stacje — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec ≡	↗	R i T
Warszawa-Okęcie	16	1	0
Mława	15	0	0
Toruń—lotn.	7	0	1
Grudziądz—lotn.	11	0	0
Gdynia	12	0	0
Skierniewice	6	0	1
Kutno—Gołębiew	4	0	1
Kościelec	8	0	0
Łódź—Lublinek	15	0	0
Ostrów Wlkp.	9	0	0
Poznań—Ław.	11	1	1
Zbąszyń	6	0	0
Tomaszów Maz. (Wilanów)	6	0	0
Kielce	11	0	0
Częstochowa	7	0	0
Katowice—lotn.	4	0	0
Kraków—Rak.	8	1	0
Cieszyn	6	0	1
Dęblin—lotn.	9	0	1
Lublin—Bron.	11	0	0
Tomaszów Lub.	5	2	1
Lwów—Skniłów	12	3	0
Monasterzyska	13	0	0
Kołomyja	5	0	0
Czerwony Bór	12	0	0
Białystok	17	0	0
Grodno	7	0	0
Orany	7	2	1
Wilno	21	1	1
Pohulanka	3	0	0

[1]) Prędkość ⩾ 15 m/sek.

TAB. 6.

Wysokości dobowe opadów w mm.

Précipitations diurnes en mm.

Marzec 1934 — Mars 1934

Dorzecze Bassin	Stacje Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mens.	Norm. 1891—1910	Różnica Écart
Odra	Cieszyn	0	—	—	8	1	—	5	0	0	3	—	—	2	4	—	2	—	4	—	—	0	0	0	—	0	8	—	—	0	—	—	41	54	− 13
	Częstochowa	0	—	—	1	—	—	1	4	2	2	1	—	26	1	1	—	—	4	—	—	0	0	0	—	6	8	—	—	—	—	—	57	36	+ 21
	Łódź—Lubl.	—	—	—	0	—	—	3	1	—	0	5	—	2	—	2	—	2	1	—	—	—	3	—	1	16	2	—	—	—	—	—	38	32	+ 6
	Kalisz	—	—	0	0	—	—	2	1	0	0	4	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	0	—	—	—	—	—	15	36	− 21
	Poznań—Uniw.	—	0	1	0	—	—	0	2	4	—	2	2	0	—	—	—	—	—	—	—	4	0	9	0	0	4	—	—	—	—	—	29	35	− 6
Wisła	Barania Góra	—	—	—	—	—	—	—	9	2	—	3	2	6	13	2	—	—	10	2	—	1	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	58	72	− 14
	Zakopane Muz.	0	—	0	2	0	—	2	0	—	0	1	—	4	10	7	17	—	11	9	—	0	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	77	55	+ 23
	Krynica	—	—	0	1	1	—	1	—	—	1	—	—	—	0	0	—	—	5	9	—	—	—	0	—	—	2	—	—	—	—	—	22	49	− 27
	Sianki	—	—	—	—	—	—	0	8	—	2	15	2	—	—	2	4	—	3	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	—
	Katowice	—	—	—	0	—	—	4	—	0	1	8	—	3	7	2	2	—	3	—	—	1	0	0	0	—	13	—	—	—	—	—	45	41	+ 4
	Kraków—Obs.	0	—	—	0	—	—	1	0	—	3	1	—	—	14	0	—	—	0	—	—	0	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	29	38	− 9
	Tarnów	—	—	—	—	0	—	2	—	—	0	6	—	—	3	1	—	—	4	1	—	3	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	27	39	− 12
	Przemyśl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	—	—	—	—	0	—	—	3	—	—	—	2	—	—	—	0	—	—	—	—	13	33	− 20
	Tarnobrzeg	—	—	—	0	—	—	3	1	—	—	6	—	0	13	1	—	—	2	0	—	2	2	0	0	—	5	1	—	—	—	—	36	28	+ 8
	Puławy	1	—	—	0	—	—	3	—	0	2	4	0	5	2	0	0	6	2	2	0	—	1	0	1	0	11	1	—	—	—	—	41	30	+ 11
	Lublin—Bron.	0	—	—	0	—	—	—	—	—	—	5	0	0	8	2	5	—	1	2	0	1	2	—	1	—	5	1	—	—	—	—	36	30	+ 6
	Brześć n/B. lotn.	—	10	—	0	—	—	2	0	2	1	2	—	4	5	0	—	—	—	4	2	—	7	—	0	—	10	2	—	—	—	—	52	25	+ 27
	Białystok	—	4	—	1	—	—	1	—	0	0	4	0	2	0	1	—	—	—	1	0	—	2	—	—	0	9	—	—	—	—	—	27	26	+ 1
	Warszawa St. P.	—	—	—	—	—	—	3	—	2	1	4	—	4	0	3	—	—	0	0	—	0	6	—	2	—	5	—	—	—	—	—	31	33	− 2
	Skierniewice	—	0	0	—	—	—	2	1	0	—	7	—	6	0	2	—	0	2	—	0	—	0	—	3	8	7	—	—	—	—	—	39	30	+ 9
	Płock	—	—	0	0	—	—	2	—	4	—	7	—	—	—	4	—	—	1	—	—	—	1	—	2	11	3	—	—	—	—	—	35	33	+ 2
	Mława	—	1	—	0	—	—	1	0	—	—	3	0	0	—	5	0	—	2	—	—	—	6	—	1	9	—	—	—	—	—	—	30	32	− 2
	Bydgoszcz Inst.	—	0	0	—	—	—	1	1	—	—	0	3	4	—	—	—	—	0	—	—	0	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	13	44	− 31
	Grudziądz	—	—	—	0	—	—	0	0	0	—	—	3	3	—	—	—	2	0	—	—	2	3	—	1	—	2	—	—	—	—	—	18	33	− 15
	Chojnice	—	—	—	—	—	—	3	2	0	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	10	—	1	—	—	—	—	—	22	38	− 16
Bałtyk	Gdynia	—	5	—	—	—	—	4	0	1	—	—	—	5	0	—	—	—	1	—	—	—	30	—	9	—	—	1	—	—	—	—	55	—	—
	Hel	—	8	—	—	—	0	2	0	0	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	31	—	7	—	1	0	—	—	—	—	59	28	+ 31
Niemen	Słonim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—
	Lida	6	—	—	0	—	—	1	0	1	0	0	1	0	1	1	—	0	—	—	—	—	6	—	—	—	1	6	—	—	—	—	24	29	− 5
	Suwałki	0	1	—	2	—	—	4	0	4	1	1	0	7	—	6	—	—	—	8	0	—	2	—	1	5	4	1	—	—	—	—	47	32	+ 15
	Druskieniki	1	—	—	0	—	—	3	0	1	—	2	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	14	1	—	—	—	—	30	30	0
	Wilno—Uniw.	3	—	—	0	—	—	2	0	1	1	—	0	2	—	3	—	0	—	—	—	—	2	1	0	—	10	2	—	—	—	—	28	27	+ 1
Dniepr	Królewszczyzna	—	—	—	0	—	—	0	1	2	—	—	—	1	2	3	3	5	—	—	—	—	6	1	1	0	—	4	—	—	—	—	30	—	—
	Pińsk—port	2	0	—	—	0	—	5	1	1	0	2	—	2	6	—	2	4	—	—	—	0	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	27	29	− 2
	Sarny	1	2	—	—	—	—	0	—	—	—	7	4	—	—	—	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	22	—	—
	Kowel	2	5	0	0	—	—	0	—	—	—	6	2	—	4	—	7	1	—	0	—	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	26	+ 5
	Łuck—lotn.	1	1	2	—	—	—	0	0	—	2	6	3	—	—	—	5	3	—	0	0	—	—	1	—	—	—	0	—	—	—	—	24	25	− 1
Dniestr	Lwów—Polit.	—	—	—	—	—	—	0	—	—	2	5	—	—	—	—	6	—	—	33	—	0	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	48	36	+ 12
	Drohobycz	0	—	—	—	—	—	0	—	—	1	0	—	—	—	—	9	2	—	19	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	32	35	− 3
	Tarnopol	—	—	—	—	—	—	0	1	—	2	1	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	27	− 17
	Zaleszczyki	1	—	2	—	—	—	2	22	—	—	1	—	—	—	—	21	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	31	+ 23
Prut	Kołomyja	—	—	0	0	—	—	2	2	—	—	0	—	—	—	—	2	1	—	26	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	35	36	− 1
	Hryniawa	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	1	—	1	1	2	0	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	36	− 22

Spostrzeżenia meteorologiczne na stacji Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie (Stacja Pomp Rzecznych)

Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Varsovie (Usine des eaux).

Marzec — **1934** — **Mars**

Dni — Jours	Barometr sprowadzony do 0° i 45° / Bar. à 0° et à 45° 700+				Temperatura powietrza (C°) / Température de l'air (C°)						Wilgotność bezwzględna w mm / Tension de la vapeur en mm				Wilgotność względna w % / Humidité relative				Kierunek i prędkość wiatru (m/s) / Direction et vitesse du vent (m/s)			Zachmurzenie / Nébulosité (0—10)				Opad—Précipit.	Pokr. śnieżna cm. / Couche de n. cm.	Trwanie usłonecz. / Durée d'insolat.	Uwagi / Remarques
	7	1	9	Średn. dzien.	Maximum	Minimum	7	1	9	Średn. dzien.	7	1	9	Średn. dzien.	7	1	9	Średn. dzien.	7	1	9	7	1	9	Średn. dzien.				
1	52.1	53.4	55.3	53.6	7.8	1.4	1.6	3.6	1.8	2.2	4.8	5.4	4.8	5.0	93	92	91	92	NW 6	NE 3	E 4	10	10	10	10.0	—	—	—	≡^{0} 7^h 30′–13^h
2	56.0	56.1	55.8	56.0	1.8	−1.3	−0.3	−0.4	−1.3	−0.8	3.8	3.6	3.7	3.7	86	80	88	85	ESE 9	E 9	ESE 9	10	10	10	10.0	—	—	—	—
3	55.7	56.0	56.4	56.0	−0.6	−2.7	−2.6	−0.8	−0.8	−1.3	3.7	3.5	3.7	3.6	98	81	85	88	E 5	ESE 7	SSE 5	10	10	10	10.0	0.0	—	—	—
4	56.6	56.9	57.5	57.0	1.6	−1.3	−1.1	0.2	1.5	0.5	4.2	4.6	5.0	4.6	99	98	98	98	SE 5	SE 2	NW 1	10	10	10	10.0	0.0	—	—	≡^{1} n–7^h 30′; ≡^{2} 7^h 30′–13^h 30′; ≡^{1} 13^h 30′– 1)
5	57.1	57.0	55.9	56.7	4.6	−0.8	0.2	3.4	−0.8	0.5	4.5	4.7	4.2	4.5	96	80	96	91	NNW 3	NNE 3	0	10	8	10	9.3	—	—	1.2	≡^{0} n–9^h 45′; ≡^{0} 18^h 30′ n; ⊔^{0} 9^h 20′–n
6	53.9	52.7	50.3	52.3	2.3	−3.8	−1.0	2.3	0.3	0.5	4.2	4.6	3.8	4.2	99	84	80	88	SE 1	S 4	SSE 3	10	10	0	6.7	—	—	—	⊔^{0} n–9^h 30′; ≡^{0} n–15^h
7	45.3	42.2	43.2	43.6	6.7	−1.1	−0.2	5.8	3.6	3.2	4.1	4.4	5.5	4.7	90	64	93	82	SE 3	S 5	W 3	5	10	10	8.3	2.6	—	3.1	⊔^{1} n-7; ●^{0} 11^h 20′-11^h 35; ●^{0} 14^h 05′-21^h 15′
8	45.5	47.0	48.5	47.0	4.4	0.9	1.5	3.2	1.0	1.7	4.4	4.1	4.6	4.4	85	71	92	83	WSW 5	W 9	SW 4	9	10	0	6.3	0.0	—	2.9	≡^{0} n–9^h; ⊔^{0} n–8^h; ✱ 7^h 45′–8^h–30′;
9	49.3	49.3	48.7	49.1	3.7	0.7	2.3	2.3	2.4	2.4	4.5	4.9	5.1	4.8	82	91	93	89	WSW 3	SW 4	SW 3	10	10	10	10.0	2.1	—	—	●^{0} 11^h 05′–11^h 15′; ✱ 11^h 15′–13^h 35′; 2)
10	46.6	47.5	49.8	48.0	4.9	0.6	1.2	3.8	2.3	2.4	4.6	4.3	4.3	4.4	92	72	79	81	SSE 1	NW 6	NNW 3	10	3	9	7.3	0.7	—	2.1	≡^{0} n–7^h 30′; ● n–7^h 30′; ✱ 7^h 30′–10^h; 3)
11	49.2	47.2	43.2	46.5	4.8	−1.2	−0.8	3.6	0.2	0.8	4.2	4.2	4.6	4.3	96	70	98	88	ESE 1	SE 5	SE 4	10	10	10	10.0	4.0	—	—	⊔^{0} n–7^h 50′; ●^{0} 13^h 20′–14^h 30′; 4)
12	41.0	41.2	40.9	41.0	7.4	−0.1	0.7	4.3	3.9	3.2	4.8	6.2	6.1	5.7	100	100	100	100	C 0	ESE 3	E 5	10	10	10	10.0	—	1	0.3	≡^{2} n–10^h; ≡^{0} i ^{1} 10^h–n; ●^{0} 9^h–10^h 30′
13	37.7	40.4	43.3	40.5	13.0	2.9	5.0	11.8	7.4	7.9	6.2	6.5	5.9	6.2	95	64	77	79	SSE 3	WSW 5	WSW 2	9	10	10	9.7	3.9	—	2.9	—
14	42.9	44.6	44.8	44.1	8.4	4.9	5.2	7.8	5.8	6.2	6.3	6.4	6.3	6.3	95	81	91	89	SSW 3	SW 6	SSW 3	10	10	10	10.0	0.1	—	—	≡^{0} n–11^h; ●^{0} n–6^h 20; ●^{0} 10^h 25′–10^h 50′
15	43.5	40.3	40.3	41.4	9.7	3.3	3.8	7.2	7.8	6.6	5.7	7.1	7.2	6.7	95	94	92	94	SSE 3	ESE 5	SW 3	1	10	10	7.0	3.4	—	0.8	⊔^{0} n–6^h 28′; ●^{0} 11^h 20′–11^h 50′; 5)
16	40.9	41.3	41.4	41.2	10.1	0.4	0.8	7.8	5.7	5.0	4.8	7.2	6.6	6.2	100	92	97	96	WSW 1	NNE 4	E 1	10	9	9	9.3	0.0	—	6.6	≡^{2} n–9^h; ≡^{1} 9^h–10^h; ≡^{0} 10^h–13^h 30′; 6)
17	40.1	39.0	38.4	39.2	5.7	1.8	2.1	3.8	2.5	2.7	5.2	5.7	5.5	5.5	98	95	100	98	NNE 3	E 1	ENE 1	10	10	10	10.0	0.0	—	—	≡! ^{2} n–8^h 20′; ≡^{1} 8^h 20′–11^h; ≡^{0} 11^h – n; 7)
18	39.1	39.6	40.4	39.7	12.6	1.8	3.5	9.7	7.9	7.3	5.9	7.0	6.7	6.5	100	77	85	87	SE 3	SSE 5	SSE 5	10	9	7	8.7	0.5	—	2.4	≡! ^{1} n–7^h 30′; ≡^{0} 7^h 30′–11^h; ●^{0} 13^h 35′
19	44.6	47.4	50.3	47.4	9.5	5.4	5.8	8.5	7.2	7.2	5.8	5.8	5.1	5.6	85	70	68	74	NW 5	NNW 5	0	10	9	10	9.7	0.1	—	3.0	●^{0} n–8^h 35
20	51.8	52.1	52.6	52.2	10.1	−0.1	1.5	9.2	6.3	5.8	5.1	4.8	6.4	5.4	100	56	90	82	NNE 3	N 4	E 3	1	2	1	1.3	—	—	8.3	⊔^{1} n–7^h 30′; ⊔^{0} 7^h 30′–8^h; ≡^{1} n–7^h; 8)
21	52.1	51.5	51.9	51.8	14.2	3.3	4.0	14.0	8.2	8.6	5.9	7.2	7.1	6.7	97	61	88	82	E 3	SE 4	SE 1	10	3	0	4.3	0.2	—	7.3	⌓ 19^h 10′–n
22	49.3	50.0	52.8	50.7	11.9	5.4	7.7	10.8	8.2	8.7	7.4	7.6	7.0	7.3	94	79	87	87	SE 4	WNW 5	W 5	9	9	10	9.3	5.7	—	0.6	●^{0} 8^h 05′–8^h 30′; ●^{1} 8^h 30′–10^h; 9)
23	56.3	57.6	59.0	57.6	13.0	4.5	4.8	12.6	7.4	8.1	6.0	7.2	6.2	6.5	94	67	80	80	WSW 3	W 4	W 1	0	5	0	1.7	—	—	8.5	—
24	59.8	59.3	57.5	58.9	9.8	3.7	5.1	7.1	7.3	6.7	5.7	7.2	7.2	6.7	88	96	94	93	ENE 4	ENE 5	0	10	10	10	10.0	2.5	—	—	●^{0} 9^h 30′–14^h; ≡^{0} 11^h – 13^h 30′
25	57.3	58.4	56.8	57.5	11.5	6.3	7.2	10.2	8.0	8.3	7.4	7.2	7.2	7.3	98	78	90	89	WNW 3	N 4	NNE 3	10	10	10	10.0	0.0	—	1.2	≡^{0} n–10^h 50′
26	55.3	55.4	55.2	55.3	9.0	4.7	5.9	6.3	4.8	5.5	6.5	6.5	5.7	6.2	94	91	89	91	NNW 3	NNW 3	N 3	10	10	10	10.0	5.2	—	—	≡^{0} n–16^h; ●^{0} 6^h 37′–7^h 45′; ●^{0} 9^h 30′– 10)
27	55.8	57.4	57.6	56.9	7.6	3.3	3.6	6.0	4.7	4.7	5.5	4.5	4.9	5.0	93	65	76	78	N 3	NW 7	WSW 3	10	9	10	9.7	0.0	—	2.1	●^{0} n–6^h 40′; ●^{0} 8^h 45′–9^h
28	57.0	56.1	54.9	56.0	9.3	0.3	1.2	8.8	6.5	5.7	4.7	4.8	4.9	4.8	94	56	68	73	0	SE 3	E 7	2	8	10	6.7	—	—	5.6	⊔^{0} n–7^h; ⌓^{0} n–9^h; ≡^{0} n–6^h 30′
29	53.7	52.5	51.6	52.6	10.8	4.6	5.2	9.8	8.4	8.0	5.9	5.7	6.8	6.1	89	63	82	78	E 3	E 5	E 5	9	9	9	9.0	—	—	1.9	—
30	50.3	50.1	51.5	50.6	10.6	3.3	3.8	9.7	6.2	6.5	4.7	5.2	5.8	5.2	78	58	82	73	E 7	ESE 7	E 3	8	5	5	6.0	—	—	4.0	—
31	53.5	54.6	56.6	54.9	11.1	3.4	4.0	9.8	7.2	7.0	5.1	5.0	4.8	5.0	84	56	64	68	E 7	E 8	E 8	7	3	0	3.3	—	—	6.5	—
Śr. za dekadę I	51.8	51.8	52.1	51.9	3.7	−0.7	0.2	2.3	1.0	1.1	4.3	4.4	4.5	4.4	92	81	90	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Śr. za dekadę II	43.1	43.3	43.6	43.3	9.1	1.9	2.8	7.4	5.5	5.3	5.4	6.1	6.0	5.8	96	80	90	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Śr. za dekadę III	54.6	54.8	55.0	54.8	10.8	3.9	4.8	9.6	7.0	7.1	5.9	6.2	6.1	6.1	91	70	82	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Suma mies.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31.0	—	71.3	
Średnia mies.	50.0	50.1	50.4	50.2	8.0	1.8	2.6	6.5	4.6	4.6	5.2	5.6	5.6	5.5	93	77	87	86	—	—	—	8.4	8.4	7.7	8.2	—	—	—	

1) 15^h; ≡^{0} 15^h–20^h; ≡^{1} 20^h –n; ✱^{0} 10^h –13^h 45′; 14^h –16^h 30′; ●^{0} 16^h 30′–19^h 30′. 2) ●^{0} 13^h 35′–n. 3) ≡^{1} i ^{0} 7^h 30′–10^h. 4) ✱^{0} 14^h 30′–15^h 50; ✱^{1} 15^h 50′–n. 5) ●^{1} 11^h 50′–12^h 15′; ●^{0} 12^h 15′–15^h 20′. 6) ⌓^{0} n–10^h. 7) ⌓^{0} 18^h –n. 8) ≡^{0} 7^h–9^h. 9) ●^{0} 10^h–11^h; ⌒ 13^h 35′–15^h 40′. 10) 19^h 30′; ●^{1} 19^h 30′ –n.

Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Marzec 1934 Mars



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

Marzec 1934 Mars



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Swiat 72.

A

Wykres temperatur najwyższych dnia i najniższych z nocy.

Diagramme des températures maximum du jour et minimum de la nuit.



Marzec 1934 Mars

Puck

Poznań (Ławica)

Kraków (Rakowice)

Warszawa (Okęcie)

Lida

Pińsk (Port)

Lwów (Skniłów)

d - wykres najwyższych temp. dziennych (między godz. 13 a 17) **d** - temperature maximale du jour (entre 13h et 17h)

n - wykres najniższych temp. nocnych (między godz. 3 a 6) **n** - temperature minimale de la nuit (entre 3h et 6h)

Redaktor: Mgr. Kazimierz Chmielewski.